

# Programa Mundial de Alimentos

## *Caçando la tormenta*



## Transferencias de dinero y cupones para alimentos

- Las **transferencias de dinero** brindan a los beneficiarios dinero en efectivo, en tanto que los cupones para alimentos pueden usarse para comprar alimentos en tiendas seleccionadas. Ambas formas de ayuda aumentan el poder adquisitivo de las poblaciones beneficiarias.
- En la actualidad, el PMA está experimentando el uso de las transferencias de dinero (en Bangladesh, Georgia, Malawi, Myanmar, Nepal y Sri Lanka) y los cupones para alimentos (en Pakistán) como complemento o posible alternativa a los programas de ayuda alimentaria.
- Los beneficios de las transferencias de dinero dependen de las circunstancias: el tipo de asistencia requerida, las condiciones del mercado, la capacidad de distribución, la eficacia en función de los costos y las preferencias de los beneficiarios.
- **El desembolso del dinero** se efectúa ya sea mediante transferencias a las cuentas personales de los beneficiarios, transferencias a las sucursales bancarias o entrega directa en el lugar.
- Los **asociados cooperantes** pueden ser bancos, instituciones que otorgan microcréditos y prestan otros servicios financieros a las personas pobres, oficinas de correos, empresas especializadas en la remesa de dinero y organizaciones no gubernamentales (ONG). Los gobiernos también pueden participar en la planificación y realización de los programas piloto de transferencias de dinero.
- La distribución de dinero en efectivo y de cupones para alimentos requiere una labor adecuada de seguimiento, presentación de informes y control, lo cual no siempre puede lograrse en países marginados o donde reina una situación de inestabilidad e inseguridad alimentaria.
- Las transferencias de dinero brindan una mayor flexibilidad y permiten que los beneficiarios compren alimentos donde prefieran y cuando lo deseen.
- En los lugares donde no funcionan los mercados, puede que la ayuda alimentaria resulte más apropiada dado que los cupones y las transferencias de dinero no garantizan que las personas accedan a los alimentos a precios asequibles.
- Las encuestas revelan que las personas que viven alejadas de los mercados suelen preferir la entrega



# Programa Mundial de Alimentos

## *Caçando la tormenta*



de alimentos, en tanto que quienes viven cerca de ellos prefieren recibir cupones o dinero en efectivo. Por lo general, las personas prefieren recibir alimentos durante la temporada de escasez, y dinero y cupones durante los meses de cosecha. Las mujeres prefieren los alimentos y los cupones, mientras que los hombres dan preferencia al dinero.

- Los **cupones para alimentos** que se utilizan en tiendas seleccionadas son más fáciles de rastrear y también su impacto puede ser objeto de un seguimiento más eficaz.
- Con la colaboración de los gobiernos y las ONG, el PMA selecciona a los minoristas que considera apropiados para participar en el programa de cupones para alimentos, y abre cuentas en las agencias bancarias locales a las cuales transfiere el dinero.
- Los asociados cooperantes imprimen los cupones y los entregan a las ONG, las cuales a su vez los distribuyen a los beneficiarios, quienes pueden entonces intercambiarlos por artículos en las tiendas seleccionadas.
- Los comerciantes canjean los cupones por dinero en efectivo en los bancos donde el PMA ha abierto una cuenta.
- El PMA utiliza cupones en Pakistán desde 1994; este programa funciona actualmente en tres provincias y ayuda a 47.500 personas, sobre todo mujeres, a llevar a cabo actividades de creación de activos y capacitación.
- **Las transferencias de dinero, los cupones para alimentos y la ayuda alimentaria no se excluyen necesariamente los unos a la otra, sino que pueden utilizarse conjuntamente para satisfacer las distintas necesidades de los beneficiarios.**

